

ملاحظة: إذا كنت أحد المستهلكين، قد يكون لديك بعض الحقوق القانونية التي لا يمكن تعديلها بموجب العقد. لن يكون لأي نص في شروط الترخيص هذه تأثير تعديل تلك الحقوق القانونية إلى المدى الذي تكون فيه تلك التعديلات محظورة بشكل صريح من قبل القانون الساري. إذا اقتضى القانون ترجمة شروط الترخيص هذه إلى أي لغة أخرى، فإن النسخة الإنجليزية من شروط الترخيص ستسري إلى المدى الذي يوجد فيه أي تعارض أو تناقض بين النسخة الإنجليزية وأي ترجمة لها. إذا توفرت لك شروط الترخيص هذه بلغة أخرى غير الإنجليزية فإن RIM تقوم بذلك فقط من أجل راحتك.

## اتفاق خدمات BLACKBERRY PROSUMER

يسر Research In Motion Limited أو أحد شركاتها الفرعية ("RIM") أن تقدم لكم ما يلي:

خدمات "BlackBerry Prosumer Services" هي خدمات مصممة ومقدمة من RIM لتوفر لعملاء RIM قدر معين من الوظائف التي يقدمها برنامج الخادم المملوك لـ BlackBerry التابع لـ RIM دون أن تطلب الأمر من عملاء RIM اقتناء مثل هذا البرنامج الخادم. تتضمن خدمات BlackBerry Prosumer خدمة RIM للإنترنت " BlackBerry Internet Service". تسمح خدمة إنترنت BlackBerry للمشاركين بما يلي: (أ) إضافة حسابات بريد إلكتروني لمقدم خدمة إنترنت معين ISP أو لأطراف ثالثة لتوصيل سريع للمنتج المحمول الخاص بك؛ و(ب) إنشاء عنوان بريد إلكتروني خاص على جهاز لمنتجك المحمول؛ و(ج) الوصول لمحتوى وخدمات معينة على الإنترنت. كما تتوفر وظيفة البريد الإلكتروني التابعة لخدمة إنترنت BlackBerry المعروفة أيضاً باسم "MyEmail" أو "البريد الإلكتروني BlackBerry" و/أو اسم منتج خاص بمقدم خدمة إيرتايم الخاص بك. قد لا تكون جميع أو بعض خدمة (خدمات) BlackBerry Prosumer Service مدعومة من مقدم خدمة إيرتايم الخاص بك. برجاء التحقق من توفر تلك الخدمات من مقدم خدمة إيرتايم الخاص بك.

تقدم خدمات BLACKBERRY PROSUMER لك "كخدمات" تمثل جزءاً من حل "BLACKBERRY" الخاص بك في إطار شروط اتفاقية ترخيص برمجيات BLACKBERRY القياسية الخاصة بـ RIM ("BBSLA") على النحو المعدل بموجب هذا الملحق. ويشار إلى هذا الملحق وBBSLA إجمالاً بلفظ "شروط الترخيص" بالنسبة لخدمات BLACKBERRY PROSUMER والبرمجيات التي تستخدمها بالاقتران مع تلك الخدمات. باستثناء ما تم تعريفه بطريقة أخرى في هذه الشروط، فإن جميع المصطلحات المطبوعة بحروف كبيرة الوارد ذكرها في هذه الشروط سيكون لها المعاني المنسوبة لهذه المصطلحات المطبوعة بحروف كبيرة في الـ BBSLA. تتوفر BBSLA على الموقع الإلكتروني الخاص بخدمات BLACKBERRY PROSUMER لمقدم خدمة إيرتايم الخاص بك مع هذا الملحق. إذا كنت قد اشتريت لتوك جهاز BLACKBERRY، فإن النسخة الحالية من BBSLA هي اتفاق البرمجيات الذي يجب أن توافق عليه لتتمكن من استخدام برمجيات جهاز BLACKBERRY المحمول الخاص بك. إذا لم تتمكن من العثور على النسخة الحالية من BBSLA لسبب من الأسباب، فيمكن العثور عليها على الموقع [WWW.BLACKBERRY.COM/LEGAL](http://WWW.BLACKBERRY.COM/LEGAL) أو بالاتصال بـ RIM على [LEGALINFO@RIM.COM](mailto:LEGALINFO@RIM.COM). إذا كان لديك أي استفسارات أو دواعي للقلق بشأن شروط هذا الاتفاق، برجاء الاتصال بـ RIM على [LEGALINFO@RIM.COM](mailto:LEGALINFO@RIM.COM).

بموافقتك على شروط الترخيص هذه بالنقر على "أوافق" حيثما يرد أدناه، فإنك على نحو منفرد أو إذا كنت مفوضاً بامتلاك خدمات PROSUMER نيابة عن شركتك أو مؤسسة أخرى، فإن الهيئة التي تنوب عنها، (في أي من الحالتين "أنت") توافق على أن تمتثل لشروط الترخيص هذه. الرجاء العلم بأنك يجب أن تكون بالغاً لسن الرشد المنصوص عليه في القوانين المعمول بها في المنطقة التي تتبعها وذلك شرط للدخول في هذا الاتفاق. إذا لم تكن في سن الرشد، فلكي تحصل على خدمات BLACKBERRY PROSUMER يجب على الوصي عليك الدخول في هذا الاتفاق والسماح لك باستخدام خدمات BLACKBERRY PROSUMER كـ "مستخدم مخول".

إذا قررت قبل تفعيل أو استخدام خدمات BLACKBERRY PROSUMER أنك لا ترغب في الموافقة على شروط هذا الاتفاق، فلن يكون لديك الحق في الحصول على هذه الخدمات أو استخدام أي "برمجيات" تتعلق بتلك الخدمات.

## المصطلحات المحددة الخاصة بخدمات BLACKBERRY PROSUMER

1. **تعريف "الخدمات"**. لمنع أي شك، إن خدمات BlackBerry Prosumer المقدمة هنا هي خدمات تمثل جزءاً من حل BlackBerry الخاص بك في إطار BBSLA.

2. **مقدم خدمة إيرتاييم**. يجب أن يدعم مقدم خدمة إيرتاييم الخاصة بك خدمات BlackBerry Prosumer ويجب أن يكون لديك تعاقد مع مقدم خدمة إيرتاييم الخاص بك بشأن تلك الخدمات. لن تقوم بأداء أي مدفوعات نظير خدمات BlackBerry Prosumer إلى RIM؛ جميع المدفوعات نظير خدمات BlackBerry Prosumer تدفع إلى مقدم خدمات إيرتاييم الخاص بك. برجاء الاتصال بمقدم خدمة إيرتاييم الخاص بك للدعم، حيث إن RIM لا توفر الدعم المباشر للمستخدمين النهائيين.

3. **الاستخدام غير المصرح به**. يجب أن تقوم بإخطار RIM على الفور في حالة أي استخدام غير مصرح به لخدمات BlackBerry Prosumer الخاصة بك. كما توافق أيضاً على أنك لن تقوم بتعطيل عمل خدمات BlackBerry Prosumer، أو استخدام كلمة مرور مستخدم نهائي آخر، أو بأي شكل أو تصرف آخر يؤدي إلى التداخل في استخدامات مستخدمين نهائيين آخرين لخدمات BlackBerry Prosumer.

4. **القيود على استخدام/تغيير خدمات BlackBerry Prosumer**. أنت توافق على أن RIM يمكنها، وبدون أي مسؤولية أو مسانلة قانونية تجاهك، وضع و/أو إجراء تعديلات على حدود استخدامك لخدمات BlackBerry Prosumer ويمكن لها إجراء تغييرات على خدمات BlackBerry Prosumer بما يشمل تغييرات تحد بشكل مادي أو تقلل من عمل أي من خدمات BlackBerry Prosumer Service الموجودة حالياً. عندما يكون ذلك ممكناً، ستقوم RIM ببذل الجهد المطلوب لإرسال إخطاراً بتلك القيود و/أو التعديلات المدخلة، سواء على الموقع الإلكتروني الخاص بخدمات BlackBerry Prosumer أو بإخطارك بما يتماشى مع BBSLA. وأنت توافق على الالتزام بتلك القيود كشرط لاستمرار حصولك على خدمات BlackBerry Prosumer.

5. **المنتجات المحمولة المفقودة/المسروقة/المنقولة**. يتم استخدام رقم تعريف فريد للمنتج المحمول الخاص بك لربط عنوان (عناوين) البريد الإلكتروني الخاص بك بمنتجك المحمول ولتوجيه البريد الإلكتروني وغيره من البيانات إلى ذلك الجهاز المحمول. إذا فقدت جهازك المحمول أو تمت سرقة، أو إذا قمت بنقل منتجك المحمول إلى طرف ثالث (بما تسمح به BBSLA وشروط اتفاقك مع مقدم خدمات إيرتاييم الخاص بك)، فيجب عليك الدخول إلى الموقع الإلكتروني الخاص بخدمات BlackBerry Prosumer وإلغاء ارتباط عنوان (عناوين) البريد الإلكتروني بذلك الجهاز المحمول.

6. **متطلبات النسخ الاحتياطي/محو البيانات**. فيما عدا للحد الممنوع صراحة طبقاً للقوانين المعمول بها، فإن RIM غير مسؤولة عن أي بيانات يتم نقلها إلى جهازك المحمول. وتتصح RIM بأن تقوم بنسخ احتياطي دوري لجميع رسائل البريد الإلكتروني، والمحتوى، و/أو أي بيانات أخرى على جهازك المحمول، إذ لا تقوم RIM بتخزين مثل تلك البيانات. إذا قمت بنقل جهازك المحمول (بما هو مسموح طبقاً لـ BBSLA)، فيجب عليك محو جميع البيانات من جهازك المحمول، وإزالة الذاكرة القابلة للتوسيع أو ستكون هذه البيانات متاحة للشخص الذي يحصل على جهازك المحمول.

7. **الاستخدام غير القانوني أو غير المناسب**. كما هو موضح بالتفصيل في BBSLA، لن يكون مسموحاً لك باستخدام خدمات BlackBerry Prosumer أو أي جزء من حل BlackBerry الخاص بك لأي أغراض غير قانونية أو غير مناسبة، بما يشمل على سبيل المثال لا الحصر، أي تحايل، أو تصيد معلومات، أو إرسال بريد إلكتروني غير مرغوب فيه، أو مضايقة، أو انتهاك لحقوق النشر. وأنت مسؤول عن الامتثال للوائح والقوانين المعمول بها عند استخدام خدمات BlackBerry Prosumer. إذا تم استخدام خدمات BlackBerry Prosumer على نحو ترى RIM أنه مخالفاً لهذا الاتفاق، يمكن لـ RIM أو وكيلها، ولكن لا يكون لازماً عليها، اتخاذ أي إجراء ردع تراه مناسباً. وقد يتضمن ذلك الإجراء،

على سبيل المثال لا الحصر، أي إزالة مؤقتة أو دائمة للمحتوى، أو الإيقاف الكلي أو الجزئي لبيث خدمة الإنترنت والتعليق أو الإنهاء الفوري لجميع أو لأي جزء من خدمات BlackBerry Prosumer وهذا الاتفاق. لن تكون RIM مسؤولة بأي شكل من الأشكال عن مثل تلك الإجراءات الخاصة بالاستجابة للمخالفة. ولا تعد الإجراءات الواردة أعلاه هي الحلول الحصرية المتاحة لـ RIM، ويمكن لـ RIM اتخاذ أي إجراء قانوني، أو في مماثل مما تراه مناسباً.

**8. "كما هو" و"كما هو متوفر" وللأغراض الحيوية للمهمة.** على غير برمجيات شركة BlackBerry- فإن خدمات BlackBerry Prosumer لا تقوم بتشفير إرسال البيانات. وكما هو موضح بالتفصيل في BBSLA، فإن الخدمات اللاسلكية ليست خالية من الأخطاء أو احتمال الإخفاق، وعليه لا يجب استخدامها أبداً لأغراض حيوية للمهمة أو لتطبيقات تتطلب أدوات تحكم خالية من الأخطاء أو الإخفاق؛ وللمدح المسموح به بموجب القانون المعمول به، وكما هو موضح بالتفصيل في BBSLA، يتم تقديم خدمات BlackBerry Prosumer "كما هي" و"كما هي متوفرة". ولا يمكن لـ RIM أن تضمن أن تكون خدمات BlackBerry Prosumer مستمرة، أو غير منقطعة، أو متوفرة في الوقت المناسب، أو آمنة، أو خالية من الخطأ. وتحتفظ RIM بالحقوق في صيانة أو إيقاف الوصول إلى خدمات BlackBerry Prosumer للإصلاح الدوري لفيروسات البرمجيات، ولإدخال التحديثات، وإجراء التشخيص والصيانة لخدمات BlackBerry Prosumer والتي ستحد من إمكانية RIM على توفير خدمات BlackBerry Prosumer لبعض الوقت.

**9. مواقع، وبرمجيات، وخدمات، ومحتوى الأطراف الثالثة.** أنت تقر وتوافق على أن خدمات BlackBerry Prosumer تمكنك من الوصول إلى محتوى الأطراف الثالثة، والمواقع الإلكترونية للأطراف الثالثة، وبرمجيات الأطراف الثالثة، وخدمات الأطراف الثالثة، بما يشمل، على سبيل المثال لا الحصر، أي خدمات بريد إلكتروني لأطراف ثالثة تقوم بالوصول إليها باستخدام خدمات BlackBerry Prosumer. وكما هو موضح بالتفصيل في BBSLA، فأنت تقر وتوافق أن RIM ليست مسؤولة عن أي محتوى أطراف ثالثة، أو مواقع إلكترونية لأطراف ثالثة، أو برمجيات أطراف ثالثة، أو خدمات أطراف ثالثة تصل إليها أو تحصل عليها من خلال استخدامك لخدمات BlackBerry Prosumer، وأنت مسؤول عن أي عقود تدخل فيها على الإنترنت. يجب أخذ الحيطة دائماً عند إفشاء معلومات شخصية عن نفسك أو آخرين مع أطراف ثالثة تتعامل معها عند استخدام خدمات BlackBerry Prosumer.

**10. الموافقة على جمع معلومات شخصية.** بالإضافة إلى الأحكام الخاصة بجمع المعلومات الشخصية في BBSLA، فأنت تصرح لـ RIM بجمع، واستخدام، وتخزين معلوماتك الشخصية المتعلقة بخدمات البريد الإلكتروني لأطراف ثالثة للوقت الذي تراه RIM ضرورياً (ولكن ليس لأطول مما هو مسموح به في القانون المعمول به)، بما يشمل، على سبيل المثال لا الحصر، تعريف المستخدم الخاص بك وكلمة المرور لكل حساب (حسابات) خدمة بريد إلكتروني لطرف ثالث خاص بك، وإفشاء مثل تلك المعلومات لمقدمي خدمة البريد الإلكتروني من الغير لأغراض التشغيل، وإصدار وتحصيل الفواتير، وتوفير الخدمة، والصيانة، وإيقاف الخدمة.

**11. التعارض.** إذا تعارضت أي من شروط وأحكام هذا الملحق مع شروط وأحكام الـ BBSLA أو مع أي ملحق أو تعديل آخر على الـ BBSLA، فإن تلك الشروط والأحكام سوف تسود إلى مدى التعارض ولكن فقط وفق سريانه على خدمات BlackBerry Prosumer.

لقد قمت بالإطلاع على شروط هذا الاتفاق بما يشمل هذا الملحق و BBSLA وأنا مستعد ومؤهل للدخول في اتفاق خدمات BlackBerry Prosumer وفقاً للشروط والأحكام المبينة في هذا الملحق و BBSLA.